

# Rathaus-Korrespondenz

HERAUSGEGEBEN VOM MAGISTRAT DER STADT WIEN, MAGISTRATSDIREKTION - PRESSESTELLE

WIEN I, RATHAUS, 1. STOCK, TÜR 309b - TELEFON: 45 16 31, KLAPPEN 2232, 2233, 2236

FÜR DEN INHALT VERANTWORTLICH: WILHELM ADAMETZ

vorübergehend Halbstock, Tür 215

Donnerstag, 11./August 1960

Blatt 1604

## Ein neues Kinderfreibad für Strebersdorf

11. August (RK) In Strebersdorf, in der Roda-Roda-Gasse, wird ein neues städtisches Kinderfreibad errichtet werden. Auf Antrag von Stadtrat Heller genehmigte der Wiener Stadtsenat dafür 2,1 Millionen Schilling.

Das neue Kinderfreibad wird neben dem bereits bestehenden Kindergarten errichtet werden und soll Platz für 500 Kinder haben. Ein 266 Quadratmeter großes Planschbecken und ein Kinderschwimmbecken von 354 Quadratmetern ist für die Anlage vorgesehen, ebenso ein Umkleidegebäude und eine Filteranlage.

- - -

## Winterbekleidung für die Jugendfürsorge

11. August (RK) Auf Antrag von Stadtrat Bauer genehmigte der Wiener Stadtsenat in dieser Woche 380.000 Schilling für den Ankauf von Winterbekleidung für die Jugendfürsorge. Mit diesem Betrag sollen 850 Wintermäntel für Knaben und Mädchen, 270 Anzüge, 290 Stoffhosen und 1.025 Winterkleider angeschafft werden. 15 Wiener Firmen sollen die Aufträge erhalten.

- - -

## Sommerkonzerte in der Woche vom 15. bis 21. August

=====

11. August (RK)

Datum:	Ort:	Veranstaltung:
Montag 15. August	3. Bezirk Ob. Belvedere- Garten 17.00	Promenadekonzert (Zutritt frei): Wiener Konzertorchester, Dirigent Walter Heidrich (Werke von Franz von Suppé, Max Schönherr, Carl Michael Ziehrer, Ludwig Troniarsky, Johann Strauß, Franz Lehár, Theo Ferstl, Fritz Mareczek, Walter Heidrich, Alois Pachernegg)
Dienstag 16. August	15. Bezirk Reithofferpark 17.30	Konzert der Musikkapelle der Wiener E-Werke (Zutritt frei)
	21. Bezirk Meßmerplatz 17.30	Konzert der Musikkapelle der Wiener Verkehrsbetriebe (Zutritt frei)
	Akademie der Wissenschaften 20.00	20. Palaiskonzert (Sitzplätze 20, 30 und 40 S): Lieder- und Arienabend Paul Schöffler, am Flügel Peter Ronnefeld (Werke von Franz Schubert, Robert Schumann, Richard Strauß, Peter Iljitsch Tschaikowsky, Giuseppe Verdi, Wolfgang Amadeus Mozart)
Mittwoch 17. August	Wr. Rathaus Arkadenhof 20.00	14. Orchesterkonzert (Sitzplätze 10 S): Niederösterreichisches Tonkünstler- orchester, Dirigent Max Schönherr, Rudolf Kalup: Violine; Operetten- konzert "Von Wien in die Welt" (Werke von Carl Binder, Johann Strauß, Carl Michael Ziehrer, Franz Lehár, Oscar Straus, Leo Fall, Edmund Eysler, Emmerich Kálmán, Robert Stolz)
Donnerstag 18. August	11. Bezirk Herderpark 17.30	Konzert der Musikkapelle der Wiener Verkehrsbetriebe (Zutritt frei)
	12. Bezirk Steinbauerpark 17.30	Konzert der Polizeimusik Wien (Zutritt frei)
	16. Bezirk Kongreßpark 17.30	Konzert der Musikkapelle der Wiener E-Werke (Zutritt frei)

11. August 1960

"Rathaus-Korrespondenz"

Blatt 1606

Datum:	Ort:	Veranstaltung:
Donnerstag 18. August	Palais Lobkowitz 20.00	21. Palaiskonzert (Sitzplätze 20, 30 und 40 S): Rudi Buchbinder (Klavier), Anke Steinbrück (Flöte), am Flügel Harold Martina (Werke von Johann Sebastian Bach, Ludwig van Beethoven, Albert Roussel, Johannes Brahms, Bohuslav Martinu, Claude Debussy)
Freitag 19. August	1. Bezirk Burggarten 17.00	Promenadekoncert (Zutritt frei): Wiener Konzertorchester, Dirigent Eduard Macku (Werke von Johann Strauß-Sohn, Josef Strauß, Johann Strauß-Vater, Karl Rupprecht, Karl Hawranek, Robert Alt, Eduard Macku, Franz Lehár, Adolf Vancura)
	10. Bezirk Reumannplatz 17.30	Konzert der Musikkapelle der Wiener E-Werke (Zutritt frei)
	20. Bezirk Allerheiligen- platz 17.30	Konzert der Musikkapelle der Wiener Verkehrsbetriebe (Zutritt frei)
	Palais Auersperg 20.00	22. Palaiskonzert (Sitzplätze 20, 30 und 40 S): Weller-Quartett (Werke von Joseph Haydn, Claude Debussy, Wolfgang Amadeus Mozart)
Samstag 20. August	Wr. Rathaus Arkadenhof 20.00	15. Orchesterkonzert (Sitzplätze 10 S): Niederösterreichisches Tonkünstler- orchester, Dirigent Hanna Fischer- Vojacek (Zdenko Fibich: Ouverture zu "Nacht auf Karlstein"; Franz Schubert: 3. Symphonie, D-dur; Waldemar Bloch: Mänadentanz aus "Orpheus"; Antonin Dvořák: "Die Mittagshexe", symphonische Dichtung op. 108; Peter Iljitsch Tschai- kowsky: Capriccio italien, op. 45)
Sonntag 21. August	1. Bezirk Rathausplatz 10.30	Konzert der Musikkapelle der Feuerwehr der Stadt Wien, Leitung Otto Wacek

- - -

Auszeichnung für verdienten Beamten  
=====

11. August (RK) Bürgermeister Jonas überreichte heute vormittag dem Oberamtsrat i.R. Viktor Steinbauer das ihm vom Bundespräsidenten verliehene Goldene Ehrenzeichen für Verdienste um die Republik Österreich. Dem feierlichen Akt wohnten Stadtrat Riemer sowie in Vertretung des Magistratsdirektors Obersenatsrat Dr. Ledl bei. Oberamtsrat Steinbauer war als Beamter der Revisionsstelle tätig und trat im Juni in den Ruhestand.

- - -

Neue Medizinalräte  
=====

11. August (RK) Der Bundespräsident hat Dr. Hans Georg Klein und Dr. Alfred Reinold den Titel Medizinalrat verliehen. Landeshauptmann Jonas überreichte den Ärzten heute früh in seinem Arbeitszimmer im Wiener Rathaus die Dekrete. Im Anschluß daran überreichte der Landeshauptmann an Dr. Robert Gudera das Dekret über die Verleihung des Titels Veterinärarzt.

- - -

Rundfahrten "Neues Wien"  
=====

11. August (RK) Samstag, den 13. August, Route 4 mit Besichtigung der Stadthalle, des Theresienbades, des Neubaus der Großgarage an der Laxenburger Straße und des Sommerbades am Laaer Berg sowie verschiedener Wohnhausanlagen. Abfahrt vom Rathaus, Eingang Lichtenfelsgasse, um 13 Uhr.

- - -

Eine Helferin der Stadlauer Mütter wurde geehrt  
=====

11. August (RK) Eine der zehn in Wien noch frei praktizierenden Hebammen, Frau Anna Münzberger, beging dieser Tage ihr 40jähriges Berufsjubiläum. Stadtrat Dr. Glück beglückwünschte sie heute früh im Gesundheitsamt zu ihrem Jubiläum und überreichte ihr aus diesem Anlaß ein Ehrengeschenk der Stadtverwaltung.

Frau Münzberger wurde noch in der berühmten Schule des Wiener Gynäkologen Prof. Piskaček im Allgemeinen Krankenhaus ausgebildet. In Stadlau, wo sie seit 40 Jahren ihre Praxis ausübt, hat sie bis zum heutigen Tage rund 1.000 Hausentbindungen durchgeführt. Die rüstige Siebzigerin hofft noch lange in ihrem Heimatbezirk berufstätig zu bleiben, wozu ihr der Stadtrat die besten Erfolge wünschte.

- - -

Der Hans ist wieder wohlauf  
=====

11. August (RK) Am Montag dieser Woche traf den 14jährigen Metallschleiferlehrling Johann Widerna aus dem städtischen Lehrlingsheim in der Leopoldstadt ein harter Schicksalschlag: im Betrieb seines Lehrherren wurde ihm bei der Arbeit der linke Arm von einer Maschine abgerissen.

Stadtrat Dr. Glück besuchte heute vormittag den Verunglückten im Arbeiter-Unfallkrankenhaus Meidling, um sich nach seinem Befinden zu erkundigen. Bei dieser Gelegenheit überreichte er dem Hansl ein persönliches Schreiben von Bürgermeister Jonas, in dem er ihm baldige Besserung wünscht. Ein Radiotransistorgerät, das sich der Patient vom Bürgermeister gewünscht hat, durfte er gleichfalls in Empfang nehmen. Der Zustand des Lehrlings hat sich inzwischen so weit gebessert, daß er in einigen Tagen das Krankenhaus verlassen wird.

- - -

Vor einem Jahr erlebte Wien eine Katastrophennacht  
=====

11. August (RK) In der Nacht vom 12. August 1959 wurde Wien von einer schweren Unwetterkatastrophe heimgesucht. Auf Sievering, Grinzing, Nußdorf und auf den Bisamberg gingen bis zu 140 Liter Wasser pro Quadratmeter nieder. Die Wiener Feuerwehr hatte in dieser Katastrophennacht nicht weniger als 450 Ausrückungen zu bewältigen.

Der durch die ungeheuren Regenmassen verursachte Sachschaden im Gebiet von Wien war außerordentlich groß. Die Stadtverwaltung hat allein für die provisorische Instandsetzung der Verkehrsflächen unmittelbar nach den Wolkenbrüchen drei Millionen Schilling ausgegeben. Seither mußten immer wieder finanzielle Mittel für Sanierungsarbeiten bereitgestellt werden. Erst vor kurzem wurden weitere drei Millionen Schilling für Straßeninstandsetzungsarbeiten und den Wegebau im Wiener Weingebiet zur Verfügung gestellt. Die Sachschäden, die während der vorjährigen Unwetterkatastrophe in den Kanälen und den Flußbetten entstanden sind, waren noch erheblicher. Allein im Bereich des Erbsenbaches erforderten sie unmittelbar nach den Wolkenbrüchen vier Millionen Schilling. Den gleichen Betrag wird die Sanierung der Ufer des Erbsenbaches erfordern. Für die Wiederherstellung der Verkehrsflächen auf dem Bisamberg waren insgesamt fünf Millionen Schilling notwendig. Etwa die Hälfte dieses Betrages wurde bereits aufgewendet.

---

Antrittsbesuch des rumänischen Gesandten  
=====

11. August (RK) Der neue rumänische Gesandte in Österreich, Dr. Victor Dimitriu, stattete heute mittag Bürgermeister Jonas im Wiener Rathaus seinen Antrittsbesuch ab.

---

Fälligkeitstermine der Abgaben der Stadt Wien im September  
=====

11. August (RK) Im September sind **nachstehende** Abgaben fällig:

10. September: Ankundigungsabgabe für August,  
Getränkesteuer für August,  
Gefrorenessteuer für August,  
Vergnügungssteuer und Sportgroschen für die  
zweite Hälfte August.
14. September. Anzeigenabgabe für August,  
Ortstaxe für August.
15. September: Lohnsummensteuer für August.
25. September: Vergnügungssteuer und Sportgroschen für die erste  
Hälfte September.

- - -

Schweinenachmarkt vom 11. August  
=====

11. August (RK) Neuzufuhren Polen: 75, Gesamtauftrieb 75,  
verkauft wurde alles. Marktverkehr ruhig. Hauptmarktpreise.

- - -

Rindernachmarkt vom 11. August  
=====

11. August (RK) Neuzufuhren Inland: 2 Ochsen, 5 Stiere,  
43 Kühe, Summe 50. Ausland Polen: 10 Kühe; Gesamtauftrieb  
2 Ochsen, 5 Stiere, 53 Kühe, Summe 60. Verkauft wurden 1 Ochse,  
3 Stiere, 16 Kühe, Summe 20. Unverkauft Inland 1 Ochse, 2  
Stiere, 37 Kühe, Summe 40. Marktverkehr ruhig. Hauptmarktpreise.

- - -

Döbling hat einen neuen Bezirksvorsteher  
=====

11. August (RK) Die Mitglieder der Bezirksvertretung von Döbling nahmen heute nachmittag im Beisein von Stadtrat Glaserer und Obersenatsrat Dr. Saulich die Wahl des neuen Bezirksvorstehers vor. Mit einer einzigen Stimmenthaltung wurde zum Nachfolger des kürzlich aus gesundheitlichen Gründen zurückgetretenen Bezirksvorstehers Karl Schwendner, der derzeitige Bezirksrat Franz Opfermann (SPÖ) gewählt.

Stadtrat Glaserer würdigte bei dieser Gelegenheit die großen Verdienste des scheidenden Bezirksvorstehers, die er sich während seiner langjährigen Tätigkeit um Döbling erworben hat und sprach ihm hiefür mit den besten Wünschen einer baldigen Wiederherstellung seiner Gesundheit im Namen des Bürgermeisters den Dank der Stadt Wien aus.

- - -

Noch ein Todesopfer der Straßenbahnkatastrophe  
=====

11. August (RK) Die furchtbare Straßenbahnkatastrophe in der vorigen Woche hat nun noch ein Todesopfer gefordert. Im Allgemeinen Krankenhaus ist der 69jährige Emil Sekyra seinen schweren Verletzungen erlegen. Bürgermeister Jonas hat sofort nach Einlangen der Trauernachricht der Witwe des Verstorbenen im Namen der Stadt Wien und in seinem Namen das tiefstgefühlte Beileid ausgesprochen.

- - -